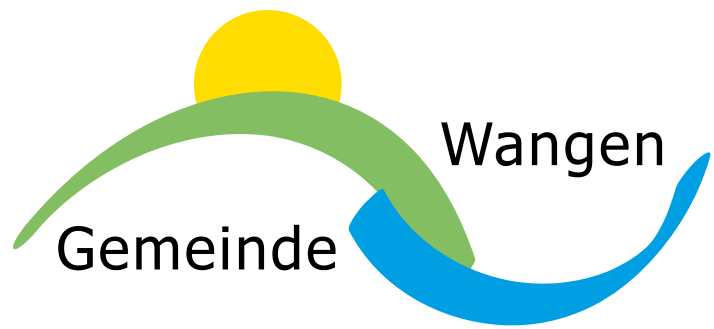




Einladung zur
Gemeindeversammlung

Voranschlag für das Jahr 2011

Berichte und Anträge

Montag, 29. November 2010, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen



INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	2
Bericht zum Voranschlag 2011	3
Bericht der RPK zum Voranschlag 2011	4
Übersicht.....	5
Zusammenzug der laufenden Rechnung	6
Artengliederung der laufenden Rechnung	7
Details der laufenden Rechnung.....	9
Zusammenzug der Investitionsrechnung	19
Artengliederung der Investitionsrechnung	20
Details der Investitionsrechnung.....	21
Übersicht zum Finanzplan 2011 - 2014	22
Artengliederung des Finanzplanes der laufenden Rechnung	23
Artengliederung des Finanzplanes der Investitionsrechnung	24
Funktionale Gliederung der Investitionen.....	25
Voranschlag Seniorenzentrum Brunnenhof 2011.....	27
Voranschlag EW Wangen 2011	29
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 29. November 2010.....	32

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 29. November 2010, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2011
3. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die kroatische Staatsangehörige Ivana Udovicic
4. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den kroatischen Staatsangehörigen Ivan Udovicic
5. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den kroatischen Staatsangehörigen Petar Bajo

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heissen Sie herzlich willkommen!

Wangen, 21. Oktober 2010

Im Namen des Gemeinderates
Der Gemeindepräsident: Adrian Oberlin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

Bericht zum Voranschlag 2011

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es freut uns, Ihnen den Voranschlag für das Jahr 2011 vorstellen zu dürfen.

Die Details zur Investitionsrechnung und zur laufenden Rechnung sind innerhalb der einzelnen Ressorts mittels Fussnoten erläutert.

Für das Jahr 2011 sind Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 690'000.— geplant.

Der Voranschlag 2011 der laufenden Rechnung sieht einen Aufwandüberschuss von CHF 830'800.— vor.

Zu nachfolgenden Punkten möchten wir genauere Ausführungen abgeben:

Feuerwehrsteuer

Das Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden sieht vor, dass die Rechnung einer Spezialfinanzierung mittelfristig (5 Jahre) wieder über ein positives Eigenkapital verfügen muss. Aufgrund der vorgesehenen Anschaffungen ist der Gemeinderat gezwungen, die Feuerwehrsteuer um 15% anzuheben.

Seniorenzentrum Brunnenhof

Bei der Abstimmung zum Bau des Seniorenzentrums Brunnenhof (SZB) hat der Gemeinderat der Bevölkerung versprochen, das Seniorenzentrum zu einem späteren Zeitpunkt in eine andere Rechtsform zu überführen. An diversen Gemeinderatssitzungen und Klausurtagungen hat sich der Gemeinderat intensiv mit dieser Frage beschäftigt. Der Gemeinderat will nun im Jahr 2011 die entsprechenden Vorarbeiten zur Erstellung eines Sachgeschäfts leisten. Der Gemeinderat hat sich entschieden, das Seniorenzentrum innerhalb der nächsten zwei Jahre in eine gemeinnützige Aktiengesellschaft (gAG) umzuwandeln.

Folgende Gründe sprechen dafür:

- Die Gemeinde bleibt zu 100% Eigentümerin der Aktien des SZB.
- Der Gemeinderat bestimmt den Verwaltungsrat des SZB.
- Eine gAG ist wie eine Stiftung von den Steuern befreit, da sie keine Profitorganisation ist.

- Das SZB weist eine solide Rechnung aus und hat die Möglichkeit, bereits ab dem ersten Jahr selbsttragend zu sein.
- Der anfallende Zinsanteil und die Auflage, dass eine Gemeinde die Bauten und Anlagen samt Liegenschaft mit 8% abschreiben muss, würden entfallen.
- Diese beiden Positionen belasten das Gemeindebudget 2011 noch mit CHF 894'600.--.
- Eine Überführung des SZB in eine gemeinnützige AG ergibt für die Gemeinde Wangen zusätzlichen Spielraum für eine weitere Steuerfusssenkung.

Steuerfuss 2011

Hochrechnungen zeigen, dass der Abschluss 2010 erneut einiges besser als budgetiert ausfallen wird.

So wie sich die Gemeinde Wangen entwickelt, darf auch in den nächsten Jahren mit Mehreinnahmen gerechnet werden.

Eine Überführung des SZB in eine gemeinnützige AG bringt für die Gemeinde Wangen ab dem Jahre 2013 Einsparungen (Zinsen, Abschreibungen).

Aus diesen Gründen hat der Gemeinderat entschieden, den Steuerfuss um 10% e.E. von 170% e.E. auf 160% e.E. zu senken. Dies entspricht auch dem Antrag, welchen die Finanzkommission dem Gemeinderat gestellt hat.

Mit der Steuerfusssenkung um 10% e.E. resultiert im Budget 2011 ein Aufwandüberschuss von CHF 830'800.—.

Es ist uns ein grosses Anliegen, an dieser Stelle allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung, den Gemeinderäten und Kommissionsmitgliedern für die gute Vorarbeit für die Erstellung des Voranschlages zu danken.

Wangen, 21. Oktober 2010

Patrick Schnellmann
Säckelmeister

Hermann Bruhin
Gemeindekassier

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Voranschlag 2011

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Vorschriften den Voranschlag 2011 geprüft. Bei der Budgetierung wurde mit der nötigen Sorgfalt vorgegangen, um sowohl den Ertrag als auch den Aufwand realistisch zu erfassen.

Trotz einer nur schleppend vorankommenden konjunkturellen Erholung, aber in Anbetracht, dass die letzten Jahre eher vorsichtig budgetiert wurden, entscheidet sich der Gemeinderat den Steuerfuss neu auf 160% e.E. (Reduktion 10%) zu senken. Die RPK unterstützt diesen Beschluss, setzt der Gemeinderat doch auf Nachhaltigkeit in der Budgetplanung und hat er erneut die Aufwandschätzungen in gewissenhafter und möglichst budgetfreundlicher Art und Weise durchgeführt. Der Voranschlag weist damit einen Gesamtaufwand von CHF 15'764'400 aus und rechnet mit Erträgen in der Höhe von CHF 14'933'600. Es resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 830'800.

Die Investitionsrechnung weist bei Ausgaben von CHF 2'491'300 und Einnahmen von CHF 1'801'300 Nettoinvestitionen von CHF 690'000 aus.

Der Voranschlag des EW Wangen rechnet mit einem Ertragsüber-

schuss von CHF 20'725. Dieser resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 3'220'975 und einem Ertrag von CHF 3'241'700.

Der Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof rechnet mit einem Netto-Ertragsüberschuss von CHF 190'100 (CHF 50'000 Rücklagen für zukünftigen Unterhalt). Dieser resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 4'244'600 und einem Ertrag von CHF 4'484'700.

Aufgrund der Prüfung und der allgemeinen Beurteilung der vorgelegten Zahlen aus heutiger Sicht beantragen wir dem EW-Voranschlag, dem Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof und dem Voranschlag der Gemeinde Wangen für das Jahr 2011 zuzustimmen.

Wangen, 27.10.2010

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident:	Dionysius Hungerbühler
Aktuar:	Klaus Schibli
Mitglieder:	Martha Gisler, Isabella Bruhin, Kilian Vogt

Übersicht

5

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15'764'400		15'538'800		15'046'986.84	
Total Ertrag		14'933'600		14'932'000		16'359'655.97
Ertragsüberschuss					1'312'669.13	
Aufwandüberschuss		830'800		606'800		
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	2'491'300		3'705'000		1'094'910.90	
Total Einnahmen		1'801'300		1'193'000		427'455.35
Nettoinvestitionen		690'000		2'512'000		667'455.55
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	690'000		2'512'000		667'455.55	
Abschreibungen		1'602'500		1'716'300		1'653'755.55
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	830'800		606'800			
Ertragsüberschuss laufende Rechnung						1'312'669.13
Finanzierungsfehlbetrag				1'402'500		
Finanzierungsüberschuss	81'700				2'298'969.13	
Selbstfinanzierungsgrad	112%			44%	444%	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	15'764'400	14'933'600	15'538'800	14'932'000	15'046'986.84	16'359'655.97
Ertragsüberschuss					1'312'669.13	
Aufwandüberschuss		830'800		606'800		
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	2'111'200	488'000 1'623'200	2'054'600	478'400 1'576'200	2'102'120.50	523'459.44 1'578'661.06
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoaufwand	549'200	407'600 141'600	460'100	320'700 139'400	491'212.54	393'593.24 97'619.30
2 BILDUNG Nettoaufwand	5'344'900	831'500 4'513'400	5'377'100	750'800 4'626'300	5'504'452.97	1'018'650.10 4'485'802.87
3 KULTUR UND FREIZEIT Nettoaufwand	105'800	9'000 96'800	110'900	8'300 102'600	83'906.10	7'361.45 76'544.65
4 GESUNDHEIT Nettoaufwand	276'400	276'400	255'300	255'300	225'800.40	225'800.40
5 SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	4'389'400	1'481'600 2'907'800	4'388'100	1'591'200 2'796'900	3'993'020.63	1'622'663.30 2'370'357.33
6 VERKEHR Nettoaufwand	1'391'700	117'300 1'274'400	1'361'100	162'000 1'199'100	1'203'285.76	142'652.27 1'060'633.49
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	832'700	638'500 194'200	816'500	629'300 187'200	756'669.75	608'566.15 148'103.60
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoaufwand	37'100	37'100	6'300	6'300	9'403.85	9'403.85
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	726'000 10'234'100	10'960'100	708'800 10'282'500	10'991'300	677'114.34 11'365'595.68	12'042'710.02

Artengliederung der laufenden Rechnung

7

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	15'764'400		15'538'800		15'046'986.84	
30 Personalaufwand	5'573'000		5'480'900		5'838'282.30	
300 Behörden, Kommissionen	317'800		305'100		295'910.30	
301 Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1'552'200		1'476'600		1'501'567.85	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'786'600		2'816'000		3'103'050.40	
303 Sozialversicherungsbeiträge	364'600		345'300		379'118.25	
304 Personalversicherungsbeiträge	427'200		415'900		439'890.35	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	95'900		85'900		88'506.05	
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	3'000		7'000		7'231.75	
309 Übriger Personalaufwand	25'700		29'100		23'007.35	
31 Sachaufwand	2'404'800		2'292'900		2'069'215.59	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	144'200		149'800		146'431.23	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	213'900		359'100		215'219.80	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	147'300		147'300		160'991.55	
313 Verbrauchsmaterialien	34'100		34'500		34'747.04	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	703'500		554'500		576'741.75	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	210'300		203'600		194'114.86	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	10'100		10'100		5'171.20	
317 Spesenentschädigungen	13'200		12'500		12'758.20	
318 Dienstleistungen und Honorare	873'300		765'800		670'284.11	
319 Übriger Sachaufwand	54'900		55'700		52'755.85	
32 Passivzinsen	648'000		634'800		587'751.80	
321 Kurzfristige Schulden	21'000		26'700		15'209.40	
322 Mittel- & langfristige Schulden	542'300		516'800		478'899.30	
323 Sonderrechnungen	16'600		21'700		21'726.00	
329 Übrige Zinsen	68'100		69'600		71'917.10	
33 Abschreibungen	1'672'300		1'778'400		1'728'579.30	
330 Finanzvermögen	68'600		62'100		74'823.75	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1'602'500		1'716'300		1'653'755.55	
333 Bilanzfehlbetrag	1'200					
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	471'500		473'700		426'462.80	
351 Kanton	2'300		1'400		4'304.75	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	469'200		472'300		422'158.05	
36 Eigene Beiträge	4'294'800		4'213'400		3'729'213.48	
360 Bund	1'600		1'500		1'614.00	
361 Kanton	1'292'500		1'273'900		1'159'871.60	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	1'208'800		1'185'000		1'119'324.45	
363 Eigene Anstalten	68'000		30'000		14'944.50	
365 Private Institutionen	305'400		263'200		244'072.90	
366 Private Haushalte	1'418'500		1'459'800		1'189'386.03	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen	15'400				42'582.27	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen	15'400				42'582.27	
39 Interne Verrechnungen	684'600		664'700		624'899.30	
390 Anteil Personalaufwand	28'500		28'500		28'500.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	656'100		636'200		596'399.30	

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		14'933'600		14'932'000		16'359'655.97
40 Steuern		7'586'500		7'355'300		9'363'960.25
400 Einkommens- & Vermögenssteuern		7'230'600		6'855'300		8'422'158.60
401 Ertrags- & Kapitalsteuern		338'000		482'700		923'796.65
406 Hundesteuern		17'900		17'300		18'005.00
41 Regalien und Konzessionen		10'000		9'100		10'075.80
410 Konzessionen		10'000		9'100		10'075.80
42 Vermögenserträge		59'500		57'500		69'876.47
420 Banken		11'800		7'100		10'943.02
421 Guthaben		15'500		13'100		21'607.45
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600		600		600.00
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		15'000		15'000		15'000.00
429 Übrige Vermögenserträge		16'600		21'700		21'726.00
43 Entgelte		1'695'400		1'502'500		1'905'736.96
430 Ersatzabgaben		281'800		228'000		233'557.35
431 Gebühren für Amtshandlungen		251'900		219'500		253'586.14
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		657'300		645'300		619'098.27
436 Rückerstattungen		504'400		409'700		799'495.20
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		2'803'400		3'098'400		2'166'700.00
441 Anteile an Kantonseinnahmen		883'200		766'400		392'100.00
444 Finanzausgleich		1'920'200		2'332'000		1'774'600.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		62'900		63'100		63'602.85
451 Kanton		8'000		8'000		8'053.95
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		54'900		55'100		55'548.90
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'954'900		2'135'300		2'075'855.85
461 Kanton		1'046'900		1'101'600		1'038'306.40
462 Gemeinde, Bezirke und Zweckverbände		894'600		973'900		1'020'532.60
469 Übrige Beiträge		13'400		59'800		17'016.85
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		76'400		46'100		78'948.49
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		76'400		46'100		78'948.49
49 Interne Verrechnungen		684'600		664'700		624'899.30
490 Aufteilung Personalaufwand		142'300		147'900		146'000.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		542'300		516'800		478'899.30

Details der laufenden Rechnung

9

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'111'200	488'000	2'054'600	478'400	2'102'120.50	523'459.44
011	Legislative/Gemeindeversammlung	30'900		37'900		30'826.05	
300.10	Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	12'100		19'100		12'140.00	
310.00	Drucksachen, Inserate	18'000		18'000		17'850.65	
319.00	Übriger Aufwand	800		800		835.40	
012	Exekutive/Gemeindebehörde	125'100		116'800		130'362.70	
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	71'100		62'700		71'124.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'300		7'900		9'065.60	
317.00	Spesenentschädigungen	2'500		1'800		2'581.60	
318.00	Ehrenaussagen, Repräsentationskosten, Rechts- und Beratungskosten	38'200		40'400		43'590.50	
319.00	Übriger Aufwand	4'000		4'000		4'000.50	
020	Gemeindeverwaltung	1'244'300	224'900	1'222'200	228'100	1'193'266.65	273'660.29
301.00	Besoldungen	776'600		745'600		770'264.60	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	61'000		57'100		59'590.65	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	70'900		67'900		67'073.80	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	15'200		13'100		10'983.55	
309.00	Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	9'900		9'900		9'452.35	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	15'000		18'000		16'275.50	
311.10	Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen	19'900		4'000		785.50	
311.20	Anschaffungen EDV	29'000		47'100		11'086.95	
313.00	Verbrauchsmaterial	100		500		119.00	
315.10	Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	12'000		10'000		12'301.90	
315.20	Unterhalt EDV-Anlage	79'500		74'300		66'484.75	
316.00	Mieten und Benützungskosten	1'500		1'500		1'500.00	
317.00	Spesenentschädigungen	1'100		1'100		993.80	
318.10	Telefon, Fax, Porti, Betreuungskosten	74'400		80'000		69'405.70	
318.20	Sachversicherungsprämien	7'600		7'400		7'368.35	
318.30	Gebühren für Amtshandlungen	35'200		40'900		44'612.25	
319.00	Übriger Aufwand	6'800		6'600		7'110.05	
352.00	Kostenanteil Zivilstandskreis Ausserschwyz	28'600		37'200		37'857.95	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		90'200		80'000		99'653.59
436.00	Rückerstattungen		43'300		56'500		83'124.10
451.00	Rückerstattungen von Kanton		8'000		8'000		8'053.95
452.00	Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		54'900		55'100		54'328.65
490.00	Interne Verrechnungen		28'500		28'500		28'500.00
029	Bau- & Liegenschaftenverwaltung	38'500	120'000	28'400	100'000	39'402.65	104'342.00
310.00	Drucksachen, Fachliteratur Inserate	3'500		3'300		3'620.15	
318.00	Baukontrollen	35'000		25'100		35'782.50	
431.00	Baubewilligungen		120'000		100'000		104'342.00
060	Mehrzweckgebäude	672'400	143'100	649'300	150'300	708'262.45	145'457.15
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	2'700		5'500		2'669.50	
301.00	Besoldungen	73'000		78'800		78'859.75	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	7'800		8'200		9'686.60	

Kto. Nr. 020.301.00 Besoldungen:

¹ Stufenanstieg gemäss kant. Personalbesoldungsverordnung plus Teuerung von 1%. Dienstaltersgeschenk und Archivar.

Kto. Nr. 020.311.10 Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen:

² Ersatz Telefonanlage Verwaltung

Kto. Nr. 020.311.20 Anschaffungen EDV:

³ GemDat (neues Programm für Bauamt)

Kto. Nr. 020.315.20 Unterhalt EDV-Anlage:

⁴ CHF 8'200.- für das Kantonsnetzwerk

Kto. Nr. 020.436.00 Rückerstattungen:

⁵ Die Rückerstattung für das EW-Kassieramt fällt tiefer als in den Vorjahren aus, weil die EW-Mitarbeiterin nun zu 50% beim EW Wangen angestellt ist.

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	8'700		8'400		8'471.85	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'100		1'100		1'150.60	
311.00	Anschaffungen Mobilien und Maschinen	32'000		19'100		73'444.65	
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten, Kehrrecht	50'000		50'000		47'006.10	
313.00	Verbrauchsmaterialien	15'000		15'000		13'959.80	
314.00	Baulicher Unterhalt	85'000		53'000		25'909.20	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen Geräte	22'500		22'500		19'690.65	
318.00	Übrige Dienstleistungen	11'000		11'000		11'548.50	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	274'800		298'700		324'600.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	88'800		78'000		91'265.25	
427.00	Liegenschaftserträge		3'000		3'000		3'000.00
434.00	Benützungsgebühren		16'300		16'300		12'875.50
436.00	Rückerstattungen		10'000		11'600		12'081.65
490.00	Interne Verrechnung		113'800		119'400		117'500.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	549'200	407'600	460'100	320'700	491'212.54	393'593.24
100	Vermessung	19'200	5'500	19'200	5'500	4'689.75	1'690.55
318.00	Nachführungskosten	19'000		19'000		4'689.75	
319.00	Übriger Sachaufwand	200		200			
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1'000		1'000		700.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		4'500		4'500		990.55
103	Betreibungswesen	36'200		32'800		36'189.35	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde	28'900		26'500		28'996.90	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'300		2'000		2'237.95	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'000		4'300		4'954.50	
104	Vormundschaft	85'000	25'000	80'500	20'000	80'510.80	29'260.55
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder/Inventarisierung	9'500		7'000		9'482.50	
301.00	Besoldungen Personal	56'600		55'200		54'711.25	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	5'300		4'800		4'917.60	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'600		5'500		5'365.95	
319.00	Übriger Aufwand	8'000		8'000		6'033.50	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		25'000		20'000		29'260.55
107	Wirtschaftswesen		13'500		13'600		13'595.80
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		10'000		9'100		10'075.80
431.00	Verlängerungen		3'500		4'500		3'520.00
120	Vermittleramt	6'100	6'000	6'100	6'000	8'966.90	10'650.00
301.00	Besoldungen	5'000		5'000		7'650.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	400		400		606.90	
319.00	Übriger Aufwand	700		700		710.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'000		6'000		10'650.00
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	357'600	357'600	275'600	275'600	324'104.34	324'104.34
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission	10'100		10'100		9'770.50	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer	28'100		28'100		32'435.00	
301.10	Aktiveinsätze	12'000		10'000		14'664.00	
306.00	Uniformen, Dienstanzüge	3'000		7'000		7'231.75	
309.00	Instruktionskurse	15'000		18'500		12'763.00	

Kto. Nr. 060.311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen:

⁶ Hier ist unter anderem der Ersatz von Bürostühlen in der Verwaltung budgetiert.

Kto. Nr. 060.314.00 Baulicher Unterhalt:

⁷ Ordentlicher baulicher Unterhalt, Einbau einer Klimaanlage in den Grossraumbüros der Gemeindeverwaltung, Teilersatz der Musikanlage im Mehrzweckgebäude sowie Ersatz der Lichtsteuerung im Mehrzweckgebäude

			Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.00	Büromaterial, Drucksachen		2'500		2'500		3'033.25	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	8	35'000		2'000		30'700.55	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung		18'800		18'300		21'334.04	
316.00	Mieten, Benützungskosten		3'800		3'800		3'671.20	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	9	38'400		8'400		8'259.00	
318.20	Sachversicherungsprämien		5'800		5'000		4'613.50	
319.00	Übriger Aufwand		7'400		8'000		9'563.35	
319.10	Sachaufwand Einsätze		2'000		2'000		1'434.55	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	10	1'700					
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe		1'100		1'100		951.05	
331.00	Ordentliche Abschreibungen		64'300		80'400		100'572.00	
333.00	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	11	1'200					
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	12	68'000		30'000		14'944.50	
390.00	Gehälterverrechnung		6'500		6'500		6'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung		32'900		33'900		41'663.10	
429.00	Übrige Vermögenserträge					3'700		3'656.85
430.00	Ersatzabgaben	13		281'800		228'000		233'557.35
436.00	Rückerstattungen Dritter			7'000		9'000		19'769.35
461.00	Kantonsbeiträge			5'800		1'500		3'175.00
480.00	Rechnungsdefizit			63'000				
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung					33'400		63'945.79
150	Militär (Quartieramt, Schiesswesen)		18'800		28'800		17'260.00	14'292.00
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder		700		700		60.00	
318.30	Sicherungsmassnahmen Kugelfang Nuolen und Sanierung Kugelfang Chältenrain				10'000			
352.00	Entschädigungen an Bezirke Gemeinden, Zweckverbände		18'100		18'100		17'200.00	
434.00	Benützungsgebühren/Dienstleistungen							189.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton							14'103.00
160	Zivilschutz		26'300		17'100		19'491.40	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen		26'300		17'100		19'491.40	
2	BILDUNG		5'344'900	831'500	5'377'100	750'800	5'504'452.97	1'018'650.10
200	Kindergarten		486'300	110'600	436'000	134'900	492'013.05	158'481.95
302.00	Besoldungen	14	397'800		355'600		404'724.05	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		31'300		27'500		31'331.40	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		38'700		33'700		37'867.65	

Kto. Nr. 140.311.00 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge:

⁸ Wärmebildkamera und neuer Anhänger

Kto. Nr. 140.318.10 Telefon- und Alarmdienst:

⁹ Ersatzbeschaffung Pager

Kto. Nr. 140.321.00 Zinsen auf kurzfristigen Schulden:

¹⁰ So wie der jetzige Stand aussieht, wird die Feuerwehr im Jahre 2010 ein negatives Eigenkapital aufweisen, welches verzinst werden muss.

Kto. Nr. 140.333.00 Abschreibung Bilanzfehlbetrag:

¹¹ Innerhalb von 5 Jahren muss ein Bilanzfehlbetrag abgeschrieben werden können.

Kto. Nr. 140.363.00 Anschaffung und Unterhalt Hydranten:

¹² Da die neu eingezonten Baugebiete sukzessiv überbaut werden, nimmt auch der Aufwand für die Anschaffung und den Unterhalt von Hydranten in den nächsten Jahren stark zu.

Kto. Nr. 140.430.00 Ersatzabgaben:

¹³ Erhöhung der Feuerwehrrersatzabgaben um 15%

Kto. Nr. 200.302.00 Besoldungen:

¹⁴ Dienstaltersgeschenk und neu ein Teil der Lohnkosten für die HPSH

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	9'000		8'000		8'115.95	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	8'500		8'500		8'241.80	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	1'000		2'700		1'732.20	
436.00	Rückerstattungen		4'800				8'468.80
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		104'100		98'900		130'960.90
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		1'700		36'000		19'052.25
210	Primarschule	2'998'600	700'300	3'076'800	603'800	3'377'052.33	845'893.85
302.00	Besoldungen	2'388'800		2'460'400		2'698'326.35	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	198'700		196'000		219'206.10	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	244'600		246'600		267'820.65	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	58'500		53'800		59'068.95	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	59'000		61'000		63'643.70	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	20'000		21'000		20'645.35	
310.30	Schulbibliothek	6'000		6'000		5'924.88	
317.00	Lager	9'000		9'000		9'000.00	
319.00	Übriger Aufwand	14'000		14'000		14'916.35	
352.00	Kleinklassenschulen			9'000		18'500.00	
436.00	Rückerstattungen Dritter		47'500		55'400		191'890.65
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		484'500		458'400		497'939.10
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		168'300		90'000		156'064.10
214	Musikschule	82'200		85'900		76'161.00	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	82'200		85'900		76'161.00	
218	Allgemeine Schuldienste	133'900		133'900		123'729.70	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad Schülertransporte	130'000		130'000		120'196.20	
318.20	Haftpflicht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3'900		3'900		3'533.50	
219	Schulverwaltung	171'300	8'500	159'700		149'589.75	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	16'000		16'000		13'092.50	
300.10	Schulleitung	119'300		108'700		110'148.50	
300.20	Schulsekretariat	24'000		23'000		20'334.00	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		3'754.90	
319.00	Übriger Aufwand	4'000		4'000		2'259.85	
436.00	Rückerstattungen Dritter		8'500				
220	Sonderschulen	308'000		341'700		328'426.65	
361.00	Externe Sonderschulungen	280'000		316'700		305'795.80	
362.00	Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	28'000		25'000		22'630.85	

Kto. Nr. 200.461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen:¹⁵ Pauschale pro Schüler bei CHF 1'578.— (66 Kindergärtner)**Kto. Nr. 210.302.00 Besoldungen:**¹⁶ Fünf Dienstaltersgeschenke**Kto. Nr. 210.461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen:**¹⁷ Pauschale pro Schüler bei CHF 1'578.— (373 Primarschüler)**Kto. Nr. 210.461.10 Kantonsbeiträge an die integrative Sonderschulung:**¹⁸ Zusätzliche Weiterverrechnung von Lohnkosten für die HPSH**Kto. Nr. 214.362.00 Beiträge an Zweckverbände:**¹⁹ Musikschule Region Obermarch**Kto. Nr. 219.300.10 Schulleitung:**²⁰ Umbuchung von Lohnkosten aus dem Konto 210.302.00 (Besoldungen)**Kto. Nr. 220.361.00 Externe Sonderschulungen:**²¹ Pro Sonderschulkind CHF 27'286.— (Annahme 10 Kinder)

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
240	Schulliegenschaften und Anlagen	1'164'600	12'100	1'143'100	12'100	957'480.49	14'274.30
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	6'100		6'100		2'927.50	
301.00	Besoldungen	189'000		154'700		151'251.20	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12'500		9'100		8'591.00	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	13'900		10'500		10'193.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	5'500		4'000		4'000.50	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	45'000		50'000		38'662.25	
311.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Liegenschaften	10'000		29'000		4'751.50	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	60'000		60'000		66'676.60	
313.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	11'000		12'000		15'041.54	
314.00	Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	110'500		109'500		135'318.60	
315.10	Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	39'000		39'000		40'297.35	
315.20	Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	10'000		10'000		12'235.50	
318.00	Übrige Dienstleistungen	2'000		16'000		12'907.35	
318.10	Telefon	5'100		5'400		5'091.10	
318.20	Sachversicherungsprämien	13'900		13'500		13'519.70	
319.00	Übriger Aufwand	700		700		450.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	397'800		402'500		264'681.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	138'700		113'500		79'784.60	
393.10	Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	93'900		97'600		91'100.00	
427.00	Liegenschaftserträge		12'000		12'000		12'000.00
434.00	Anderer Benützungsgeldern		100		100		500.00
436.00	Rückerstattungen						1'774.30
3	KULTUR UND FREIZEIT	105'800	9'000	110'900	8'300	83'906.10	7'361.45
300	Kulturförderung	49'000	300	48'000	300	50'339.60	946.75
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	8'000		8'000		9'305.50	
318.00	Oertliche Kulturförderung	20'000		20'000		19'194.10	
365.00	Beiträge an private Institutionen	21'000		20'000		21'840.00	
469.00	Übrige Beiträge		300		300		946.75
330	Parkanlagen, Wanderwege	1'700	1'000	1'700	300	7'666.65	340.00
314.00	Baulicher Unterhalt an Dritte	1'500		1'500		7'529.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen	200		200		137.65	
461.00	Beiträge vom Kanton		1'000		300		340.00
340	Sport- & Freizeitanlagen	55'100	7'700	61'200	7'700	25'899.85	6'074.70
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'000		1'000		242.25	
301.00	Besoldungen	7'000		7'300		7'452.90	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	300		600		606.60	
311.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5'000		5'000		9.95	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	3'500		3'500		3'042.70	
313.00	Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		90.20	
315.00	Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	4'500		6'500		918.65	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	5'000		5'000		3'862.60	
331.00	Ordentliche Abschreibungen			16'000			

Kto. Nr. 240.301.00 Besoldungen:²² Zusätzliche 50%-Stelle Hauswart**Kto. Nr. 240.311.10 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule:**²³ ICT-Konzept, Telefonanlage für SH3, neue Bürostühle, Neumarkierung der Spielfelder beim SH 1, SH 2 und SH 3**Kto. Nr. 240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen:**²⁴ Instandstellungsarbeiten Spielplatz beim SH Nuolen, Malerarbeiten (Treppenhaus Schulhaus 1) sowie Sitzbänke und Abfalleimer beim SH 3

			Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.00	Beiträge an private Institutionen	25	26'800		9'800		9'674.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen				4'500			
434.00	Benützungsgebühren			7'500		7'500		5'950.00
436.00	Rückerstattungen			200		200		124.70
4	GESUNDHEIT		276'400		255'300		225'800.40	
440	Ambulante Krankenpflege		244'500		221'500		196'550.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen		500		500		500.00	
365.10	Beitrag Verein Spitex	26	243'000		220'000		196'050.00	
365.20	Beitrag Entlastungsdienst SRK		1'000		1'000			
460	Schulgesundheitsdienst		12'700		13'000		12'621.75	
318.00	Schul- und Zahnärztliche Untersuchungen		12'700		13'000		12'621.75	
470	Lebensmittelkontrolle		3'400		3'400		3'525.90	
361.00	Kostenanteil Laboratorium der Urkantone		3'400		3'400		3'525.90	
491	Seerettungsdienst		15'800		17'400		13'102.75	
352.00	Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst		15'800		17'400		13'102.75	
5	SOZIALE WOHLFAHRT		4'389'400	1'481'600	4'388'100	1'591'200	3'993'020.63	1'622'663.30
500	Sozialversicherungen		850'900		716'500		531'457.00	
361.00	Beiträge an Kanton	27	646'900		616'300		531'457.00	
362.00	Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	28	204'000		100'200			
520	Krankenversicherung		218'500	120'000	224'500	110'000	215'674.70	123'979.70
361.00	Beiträge an Kanton		98'500		114'500		91'695.00	
366.00	Bevorschuung Grundprämie KVG		120'000		110'000		123'979.70	
436.00	Rückerstattung Grundprämie KVG			120'000		110'000		123'979.70
540	Jugend		21'200		13'500		11'472.50	
352.00	Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	29	21'200		13'500		11'472.50	
570	Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)		894'600	894'600	973'900	973'900	1'020'532.60	1'020'532.60
331.00	Ordentliche Abschreibungen		663'700		721'400		784'100.00	
393.00	Kapitalzinsen		230'900		252'500		236'432.60	
462.00	Beitrag von Gemeinde			894'600		973'900		1'020'532.60

Kto. Nr. 340.365.00 Beiträge an private Institutionen:

²⁵ CHF 17'500.— für den Ausbau der Sportanlage Ausserdorf (SC Siebnen)

Kto. Nr. 440.365.10 Beitrag Verein Spitex:

²⁶ Neue Übergangsvereinbarung mit Spitex Untermarch für das Jahr 2011

Kto. Nr. 500.361.00 Beiträge an Kanton:

²⁷ Beitrag an die Ergänzungsleistungen

Kto. Nr. 500.362.00 Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG):

²⁸ Neuordnung der Pflegefinanzierung

Kto. Nr. 540.352.00 Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege:

²⁹ Erhöhung des Beitrages pro Einwohner von CHF 2.50 auf CHF 4.50

			Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
571 Alters- und Pflegeheime			944'600		973'900		1'020'532.60	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	³⁰		50'000					
362.00 Gemeindebeitrag an Seniorenzentrum Brunnenhof	³¹		894'600		973'900		1'020'532.60	
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe			1'091'300	255'000	1'166'600	319'300	948'304.73	403'606.65
316.00 Mieten, Benützungskosten			4'800		4'800			
366.10 Schweizerbürger in der Gemeinde			545'800		561'800		448'336.78	
366.20 Ausländer			260'000		400'000		254'985.60	
366.22 Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)			40'000					
366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen			106'000		119'000		171'491.70	
366.50 Alimentenbevorschussungen			134'700		81'000		73'490.65	
436.20 Persönliche Rückerstattungen				100'000		65'000		127'269.85
436.22 Rückerstattung Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)				40'000				
436.30 Vereinnahmte AHV/IV-Renten				50'000		77'300		152'143.65
436.50 Rückerstattung Alimentenbevorschussungen				60'000		8'000		36'649.40
461.00 Rückerstattung anderer Kantone				5'000		5'000		9'286.35
461.10 Rückerstattung vom Kanton für Flüchtlinge und VA Flüchtlinge						164'000		78'257.40
581 Asylwesen			212'000	212'000	188'000	188'000	117'101.60	73'762.35
366.00 Unterstützungsbeiträge			212'000		188'000		117'101.60	
461.00 Rückerstattungen vom Kanton				212'000		188'000		73'762.35
589 Übrige Sozialhilfe			156'300		131'200		127'944.90	782.00
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder			12'000		12'000		12'546.00	
301.00 Besoldungen	³²		107'300		86'200		83'850.45	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK			10'600		8'300		8'472.20	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse			10'100		9'800		9'559.65	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung			2'700		2'200		1'610.80	
309.00 Aus- und Weiterbildung			800		700		792.00	
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial			500		500		260.95	
317.00 Spesenentschädigungen			600		600		182.80	
318.00 Dienstleistungen, Honorare			2'000		2'000		3'342.30	
319.00 Übriger Aufwand			1'800		2'200		920.60	
365.00 Beiträge an div.Institutionen			7'900		6'700		6'407.15	
436.00 Rückerstattungen								782.00
6 VERKEHR			1'391'700	117'300	1'361'100	162'000	1'203'285.76	142'652.27
620 Gemeindestrassen			1'071'000	75'800	1'092'200	120'500	921'514.76	99'376.55
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder			7'500		7'000		7'477.60	
301.00 Besoldungen			191'000		192'100		189'850.60	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK			16'600		15'500		16'065.00	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse			19'300		19'000		18'715.40	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung			2'100		1'900		2'000.30	
311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge	³³		26'000		184'000		4'592.60	
312.00 Energie für Strassenbeleuchtungen			33'000		33'000		43'123.00	
314.00 Winterdienst			70'000		50'000		70'603.40	
314.20 Strassenbeleuchtungen und Signale			30'000		25'000		25'227.85	

Kto. Nr. 571.318.00 Dienstleistungen, Honorare:³⁰ Beratungskosten für die Überführung des SZB in eine gemeinnützige Aktiengesellschaft**Kto. Nr. 571.362.00 Gemeindebeitrag an Seniorenzentrum Brunnenhof:**³¹ Anteil Abschreibungen und Anteil Zins**Kto. Nr. 589.301.00 Besoldungen:**³² Zusätzlich 20% Personalaufstockung, um Pendenzen abzubauen**Kto. Nr. 620.311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge:**³³ Ersatz der Schneefräse

			Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.30	Strassenunterhalt	34	255'000		240'000		241'150.89	
314.50	Landerwerb	35	75'000					
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte Fahrzeuge		24'000		23'000		20'852.02	
318.00	Verwaltungskosten		15'500		15'000		13'272.65	
318.10	Honorare und Projektierungen		30'000		30'000		29'807.90	
331.00	Ordentliche Abschreibungen		201'900		197'300		179'802.55	
365.00	Beitrag an Dritte		5'000		5'000		5'205.15	
393.00	Anteil Kapitalzinsen		69'100		54'400		52'678.95	
393.10	Anteil Abschreibungen						1'088.90	
429.00	Übrige Vermögenserträge			4'500		6'500		6'520.00
436.00	Rückerstattungen			4'800		3'000		23'133.05
461.00	Rückerstattungen vom Kanton			60'000		55'000		54'375.40
469.00	Beitrag Dritter			6'500		56'000		15'348.10
640	Bundesbahnen		5'600	1'500	5'500	1'500	4'502.00	722.00
314.00	Unterhalt Bahnhofzufahrt		4'000		4'000		2'888.00	
360.10	Miete für Bushaltestelle an SBB		1'600		1'500		1'614.00	
469.00	Beitrag Dritter			1'500		1'500		722.00
650	Regionalverkehr		315'100	40'000	263'400	40'000	277'269.00	42'553.72
311.00	Anschaffungen Mobilien				10'000		43'959.75	
	Maschinen, Geräte, Fahrzeuge							
314.00	Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof		6'000		5'000		5'833.25	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	36	50'000		30'000		3'942.00	
361.00	Beiträge an öffentlichen Verkehr	37	259'100		218'400		223'534.00	
434.00	Benützungsgebühren			40'000		40'000		42'553.72
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG		832'700	638'500	816'500	629'300	756'669.75	608'566.15
710	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)		469'600	469'600	473'600	473'600	447'598.25	447'598.25
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		5'000		5'000		3'762.25	
301.00	Besoldungen		44'700		55'300		49'478.35	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		5'700		5'500		6'317.25	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		7'100		7'100		6'730.95	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung		1'200		1'200		973.55	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge		3'000		3'000		3'500.00	
314.10	Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	38	65'000		50'000		45'048.86	
318.10	Dienstleistungen, Honorare	39	65'000		37'000		39'648.52	
352.20	Betriebskostenbeiträge ARA		243'000		295'000		235'056.25	
380.00	Rechnungsüberschuss		15'400				42'582.27	
390.00	Gehälterverrechnung		14'500		14'500		14'500.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge			9'800		8'100		8'134.20

Kto. Nr. 620.314.30 Strassenunterhalt:

³⁴ Deckbelag Büelgasse oder Lochgasse 2. Teil, Anteil Sanierung Deckbelag Seestrasse, Sanierung Trottoirrand äuss. Bahnhofstrasse sowie diverse Unterhalts- und Reparaturarbeiten

Kto. Nr. 620.314.50 Landerwerb:

³⁵ Ausbau Knoten Bahnhofplatz - äussere Bahnhofstrasse

Kto. Nr. 650.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

³⁶ Planung Ausbau Bahnhof Siebnen-Wangen

Kto. Nr. 650.361.00 Beiträge an öffentlichen Verkehr:

³⁷ Vier Tageskarten; Beiträge an den Tarifverbund und die Fehlbeiträge an die konz. Transportunternehmen; Kurs nach Nuolen; Nachtfahrangebot Tuggen-Uznach

Kto. Nr. 710.314.10 Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz:

³⁸ Kanalspülung Gebiet 2, Sanierung öffentliche Kanalisation in GWSZ Höfli oder Gätzibach

Kto. Nr. 710.318.10 Dienstleistung und Honorare:

³⁹ GEP und Sanierungsprojekte, Nachführung Werkplan Abwasser

			Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.00	Abwassergebühren	40		450'000		450'000		422'245.30
436.00	Rückerstattungen			7'800		13'200		17'218.75
469.00	Beitrag Dritter			2'000		2'000		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung					300		
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)		162'200	162'200	147'200	147'200	153'202.40	153'202.40
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		7'500		7'500		7'321.50	
301.00	Besoldungen		11'000		9'100		10'512.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		1'000		700		812.15	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		1'100		900		1'051.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversich.		200		200		203.55	
310.00	Drucksachen, Inserate, Spesen		3'200		3'000		3'180.10	
311.00	Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen	41	6'000		2'000			
314.00	Unterhalt Container und Sammelstellen		1'500		1'500		758.00	
318.00	Spezial- und Altpapiersammlungen	42	66'000		60'000		61'920.85	
319.00	Übriger Aufwand		1'000		1'000		1'079.95	
352.00	Betriebskostenbeiträge ZAM		54'400		52'000		56'477.20	
390.00	Gehälterverrechnung		7'500		7'500		7'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibungen		1'800		1'800		2'385.90	
429.00	Übrige Vermögenserträge			2'300		3'400		3'414.95
434.00	Kehrichtgebühren	43		143'400		131'400		134'784.75
469.00	Beitrag Dritter			3'100				
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung			13'400		12'400		15'002.70
740	Friedhof und Bestattung		52'000	500	46'000	500	48'679.25	2'305.50
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		3'000		3'000		1'960.00	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	44			15'000		16'474.70	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	45	18'000		15'000		17'244.55	
352.00	Vertraglicher Beitrag an Friedhof		31'000		13'000		13'000.00	
436.00	Rückerstattungen			500		500		1'085.25
452.00	Rückerstattung von anderen Gemeinwesen							1'220.25
750	Gewässer		1'000		2'300			
318.00	Beitrag Linthmelioration		1'000		2'300			
780	Übriger Umweltschutz		72'900	6'200	77'400	8'000	60'766.50	5'460.00
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder		1'500		2'000		1'000.00	
301.00	Besoldungen		21'000		21'700		20'855.55	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		1'800		1'700		1'611.25	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		2'200		2'200		2'085.55	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversich.		400		400		398.30	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge		2'000		1'200		1'993.90	
313.00	Verbrauchsmaterial		6'000		5'000		5'536.50	
318.00	Übrige Dienstleistungen		25'500		24'700		23'843.70	

Kto. Nr. 710.434.00 Abwassergebühren:

⁴⁰ Die Abwassergebühren für das Jahr 2011 bleiben unverändert.

Kto. Nr. 720.311.00 Anschaffung Container, Ausbau Sammelstellen:

⁴¹ Anschaffung von vier Batteriebehältern

Kto. Nr. 720.318.00 Spezial- und Altpapiersammlungen:

⁴² Mehr Grubengut / Bauschutt

Kto. Nr. 720.434.00 Kehrichtgebühren:

⁴³ Die Kehrichtgebühren für das Jahr 2011 für das Gewerbe, Kleingewerbe und für Haushalte werden um je CHF 5.– angehoben.

Kto. Nr. 740.314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte:

⁴⁴ Der Bauliche Unterhalt durch Dritte sowie der Vertragliche Beitrag an den Friedhof werden ab dem Jahr 2011 mit einer Pauschale abgegolten und werden unter dem Konto 740.352.00 „Vertraglicher Beitrag an Friedhof“ verbucht.

Kto. Nr. 740.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

⁴⁵ Kremationskosten, welche von der Gemeinde Wangen bezahlt werden.

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	Umweltschutzmassnahmen	9'000		15'000			
319.00	Übriger Sachaufwand	3'500		3'500		3'441.75	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'200		8'000		5'460.00
790	Raumordnung	75'000		70'000		46'423.35	
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	75'000		70'000		46'423.35	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	37'100		6'300		9'403.85	
800	Landwirtschaft	6'300		6'300		9'403.85	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	700		700		545.70	
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	1'000		1'000		735.30	
361.00	Beiträge an Kanton	4'600		4'600		3'863.90	
365.00	Beiträge an Private und Institutionen					4'258.95	
801	Melioration	30'800					
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30'800					
9	FINANZEN UND STEUERN	726'000	10'960'100	708'800	10'991'300	677'114.34	12'042'710.02
900	Gemeindesteuern	137'900	7'586'500	132'000	7'355'300	150'094.55	9'363'960.25
329.00	Steuerskonti	67'000		68'500		70'966.05	
330.00	Abschreibung Steuerverluste	68'600		62'100		74'823.75	
351.00	Pauschale Steueranrechnung	2'300		1'400		4'304.75	
400.00	Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr		6'079'000		5'950'000		6'449'505.35
400.10	Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre		700'000		600'000		1'296'631.75
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen		3'000		3'200		6'332.95
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern nat. Personen		18'600		19'400		31'803.05
400.40	Quellensteuern		130'000		126'500		130'116.30
400.50	Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer		300'000		156'200		507'769.20
401.00	Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr		188'000		282'700		480'428.65
401.10	Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre		150'000		200'000		443'368.00
406.00	Hundesteuern		17'900		17'300		18'005.00
920	Finanzausgleich		1'920'200		2'332'000		1'774'600.00
444.10	Steuerkraftausgleich		954'800		1'053'600		531'500.00
444.20	Normaufwandausgleich		965'400		1'278'400		1'243'100.00
931	Anteil an kantonalen Steuern		883'200		766'400		392'100.00
441.00	Grundstückgewinnsteuern		883'200		766'400		392'100.00
940	Kapitaldienst	587'300	569'600	576'000	537'000	525'876.64	511'449.77
318.00	Dienstleistungen	9'100		10'800		10'041.94	
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	19'300		26'700		15'209.40	
322.00	Passivzinsen	542'300		516'800		478'899.30	
323.00	Zins an Sonderrechnungen	16'600		21'700		21'726.00	
420.00	Aktivzinsen		11'800		7'100		10'943.02
421.10	Verzugszinsen		15'500		13'100		21'607.45
493.00	Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		542'300		516'800		478'899.30
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	800	600	800	600	1'143.15	600.00
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten Kehricht	800		800		1'143.15	
423.00	Liegenschaftserträge		600		600		600.00

Kto. Nr. 790.318.00 Kosten Orts- und Raumplanung:⁴⁶ Richtplan Siebnen und Buechberg**Kto. Nr. 801.352.00 Beitrag Linthebene-Melioration:**⁴⁷ Neuregelung der Finanzierung der Linthebene-Melioration

Zusammenzug der Investitionsrechnung

19

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung		2'491'300	1'801'300	3'705'000	1'193'000	1'094'910.90	427'455.35
Zunahme der Nettoinvestitionen			690'000		2'512'000		667'455.55
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoeinnahmen / Ausgaben	151'300	31'000 120'300	10'000 76'000	86'000	532'883.40	102'372.10 430'511.30
2	BILDUNG Nettoausgaben	345'000	345'000	2'094'000	107'000 1'987'000	117'981.00	117'981.00
3	KULTUR UND FREIZEIT Nettoausgaben			200'000	200'000		
6	VERKEHR Nettoausgaben	345'000	345'000	325'000	325'000	118'802.55	118'802.55
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen	1'650'000	1'650'000	1'000'000	1'000'000	56'867.40 247'254.45	304'121.85
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen / Ausgaben	120'300	120'300	76'000	76'000	268'376.55 247'415.15	20'961.40

Öffentliche Sicherheit:

⁴⁸ Beitrag an Renovation des Zivilschutzkommandopostens in der MPS Siebnen

Bildung:

⁴⁹ Heizungssanierung SH3/SH2/MZG/Gemeindeverwaltung:

Die zentrale Heizanlage muss im Jahr 2011 ersetzt werden. Der veranschlagte Betrag basiert auf einer Vorstudie und lässt diverse mögliche Heizsysteme zur Wahl offen.

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	2'491'300		3'705'000		1'094'910.90	
50 Sachgüter	<i>2'340'000</i>		<i>3'619'000</i>		<i>805'572.95</i>	
501 Tiefbauten	1'995'000		1'525'000		175'669.95	
503 Grundstücke/Hochbauten	345'000		2'094'000		117'981.00	
506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge					511'922.00	
56 Eigene Beiträge	<i>151'300</i>		<i>10'000</i>		<i>20'961.40</i>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	146'300		10'000		11'704.80	
566 Private Haushalte	5'000				9'256.60	
59 Passivierungen			<i>76'000</i>		<i>268'376.55</i>	
590 Nettoinvestitionsabnahme			76'000		268'376.55	
6 EINNAHMEN		1'801'300		1'193'000		427'455.35
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		<i>631'000</i>		<i>686'000</i>		<i>325'243.95</i>
610 Anschlussgebühren		600'000		600'000		264'564.65
611 Erschliessungsbeiträge		31'000		86'000		60'679.30
65 Vorteilsabgeltungen		<i>1'050'000</i>		<i>400'000</i>		
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		1'050'000		400'000		
66 Beiträge für eigene Rechnung				<i>107'000</i>		<i>81'250.00</i>
660 Bund				107'000		
661 Kanton						81'250.00
69 Aktivierungen		<i>120'300</i>				<i>20'961.40</i>
690 Nettoinvestitionen		120'300				20'961.40

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	151'300	31'000	10'000	86'000	532'883.40	102'372.10
140 Feuerwehr					511'922.00	81'250.00
506.00 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge					511'922.00	
661.00 Kantonsbeiträge						81'250.00
160 Zivilschutz	151'300		10'000		20'961.40	
562.00 Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	146'300		10'000		11'704.80	
566.00 Investitionsbeiträge an Private	5'000				9'256.60	
162 Schutzraumabgeltung		31'000		86'000		21'122.10
611.00 Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		30'000		76'000		21'122.10
611.10 Beteiligungsbeiträge für Schutzraumbauten		1'000		10'000		
2 BILDUNG	345'000		2'094'000	107'000	117'981.00	
240 Schulliegenschaften und Anlagen	345'000		2'094'000	107'000	117'981.00	
503.00 Schulliegenschaften und Anlagen	345'000		2'094'000		117'981.00	
660.00 Bundesbeiträge				107'000		
3 KULTUR UND FREIZEIT			200'000			
340 Sport- und Freizeitanlagen			200'000			
501.00 Tiefbauten			200'000			
6 VERKEHR	345'000		325'000		118'802.55	
620 Gemeindestrassen, Plätze, Wege	345'000		325'000		118'802.55	
501.00 Tiefbauten	345'000		325'000		118'802.55	
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'650'000	1'650'000	1'000'000	1'000'000	56'867.40	304'121.85
710 Abwasserbeseitigung	1'650'000	1'650'000	1'000'000	1'000'000	56'867.40	304'121.85
501.00 Kanalisation	1'650'000		1'000'000		56'867.40	
610.00 Anschlussgebühren		600'000		600'000		264'564.65
611.00 Erschliessungsbeiträge						39'557.20
650.00 Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren		1'050'000		400'000		
9 FINANZEN UND STEUERN		120'300	76'000		268'376.55	20'961.40
999 Abschluss		120'300	76'000		268'376.55	20'961.40
590.10 Nettoinvestitionsabnahme Zivilschutz			76'000		21'122.10	
590.20 Nettoinvestitionsabnahme Abwasser					247'254.45	
690.10 Nettoinvestitionen Zivilschutz		120'300				20'961.40

Übersicht Finanzplan 2011 - 2014

	Budget 2011		Finanzplan 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnis der Gesamtrechnung								
Laufende Rechnung								
Total Aufwand	15'764'400	14'933'600	15'540'600	14'910'600	15'825'000	15'238'200	16'046'900	15'412'700
Total Ertrag								
Aufwandüberschuss		830'800		630'000		586'800		634'200
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben	2'491'300	1'801'300	3'986'000	1'041'000	1'971'000	531'000	2'106'000	331'000
Total Einnahmen								
Nettoinvestitionen		690'000		2'945'000		1'440'000		1'775'000
Finanzierung								
Nettoinvestitionen	690'000	1'602'500	2'945'000	1'701'500	1'440'000	1'663'800	1'775'000	1'667'300
Abschreibungen								
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	830'800		630'000		586'800		634'200	
Finanzierungsfehlbetrag	81'700			1'873'500		363'000		741'900
Finanzierungsüberschuss								
Selbstfinanzierungsgrad	112%		36%		75%		58%	

Budget 2011		Finanzplan 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand		15'764'400.00	15'540'600.00	15'825'000.00		16'046'900.00	
30 Personalaufwand		5'725'800.00		5'823'900.00		5'933'900.00	
31 Sachaufwand		2'404'800.00		1'867'300.00		1'993'800.00	
32 Passivzinsen		648'000.00		665'600.00		719'200.00	
33 Abschreibungen		1'672'300.00		1'783'600.00		1'757'700.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen		471'500.00		518'400.00		567'200.00	
36 Eigene Beiträge		4'294'800.00		4'249'900.00		4'327'400.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen		15'400.00		38'000.00		14'200.00	
39 Interne Verrechnungen		684'600.00		692'000.00		733'500.00	
4 Ertrag		14'933'600.00	14'910'600.00	15'238'200.00		15'412'700.00	
40 Steuern		7'586'500.00	7'630'400.00	7'896'600.00		8'180'600.00	
41 Regalien und Konzessionen		10'000.00	10'000.00	10'000.00		10'000.00	
42 Vermögenserträge		59'500.00	52'200.00	49'200.00		49'200.00	
43 Entgelte		1'695'400.00	1'746'200.00	1'737'700.00		1'761'700.00	
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		2'803'400.00	2'803'400.00	2'803'400.00		2'803'400.00	
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		62'900.00	64'000.00	65'100.00		66'300.00	
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'954'900.00	1'877'900.00	1'845'000.00		1'795'700.00	
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		76'400.00	34'500.00	34'300.00		12'300.00	
49 Interne Verrechnungen		684'600.00	692'000.00	796'900.00		733'500.00	

Artengliederung laufende Rechnung

Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung

Budget 2011		Finanzplan 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN							
2'491'300		3'986'000		1'971'000		2'106'000	
2'340'000		3'955'000		1'940'000		1'775'000	
151'300		8'900		8'900		8'900	
		22'100		22'100		322'100	
6 EINNAHMEN		1'801'300		1'041'000		531'000	
			631'000		631'000		431'000
			1'050'000		410'000		100'000
			120'300				
Artengliederung der Investitionsrechnung							

	Budget 2011		Finanzplan 2012		Finanzplan 2013		Finanzplan 2014	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen	2'491'300.00	1'801'300.00	3'986'000.00	1'041'000.00	1'971'000.00	531'000.00	2'106'000.00	331'000.00
1 Öffentliche Sicherheit								
2 Bildung	151'300.00	31'000.00	8'900.00	31'000.00	8'900.00	31'000.00	8'900.00	31'000.00
Heizungssanierung SH 3/SH 2/MZG/Verwaltung	345'000.00		125'000.00					
Dachsanieierung SH 2	250'000.00		125'000.00					
Dachsanieierung SH Nuolen	95'000.00							
3 Kultur und Freizeit								
Neue Badeanlage			1'620'000.00					
			1'620'000.00					
6 Verkehr	345'000.00		1'200'000.00		1'440'000.00		1'775'000.00	
Diverse Strassenprojekte:								
Ausbau Knoten Zopfstrasse-Bahnhofstr.			400'000.00		300'000.00		50'000.00	
Knoten Seestrasse / Büelgasse			75'000.00				150'000.00	
Sanierung und Trottoir Seestr. Nuolen 3. Teil			75'000.00					
Sanierung Nuolerstrasse					200'000.00			
Trottoir Mühlestr. SBB-Brücke Nord			120'000.00		190'000.00			
Deckbelag Seestr. 2. Etappe (Wüürlihof bis Kollegi)								
Sanierung Trottoir Kreuzstr. West, Deckbelag Strasse								
Anteil Knotensanierung Kreuzstr./Bhf.	50'000.00		100'000.00					
Anteil Ausbau Brücke beim BVM			250'000.00					
Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse								

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand	4 244 600		4 097 200		3 879 716	
3 Personalaufwand	3 509 000		3 449 500		3 242 913	
31 Besoldungen	2 839 000		2 801 100		2 669 685	
37 Sozialversicherungsaufwand	567 600		547 300		511 896	
38 Honorare für Leistungen Dritter	6 000		7 000		777	
39 Personalnebenaufwand	96 400		94 100		60 555	
4 Sachaufwand	735 600		647 700		636 804	
40 Medizinischer Bedarf	64 500		59 200		60 320	
41 Lebensmittel und Getränke	220 000		225 000		208 780	
42 Haushalt	81 800		65 600		66 203	
43 Unterhalt und Reparaturen	130 500		68 800		106 755	
44 Aufwand für Anlagenutzung	14 000		25 000		24 556	
45 Energie und Wasser	65 000		57 000		54 572	
46 Kapitalzinsen und Bankspesen	23 000		23 000		20 381	
47 Büro und Verwaltung	83 500		73 500		51 986	
48 Übriger bewohnerbez. Aufwand	10 300		8 200		4 760	
49 Übriger Sachaufwand	43 000		42 400		38 491	
Ertrag		4 484 700		4 306 900		4 151 104
60 Pensions- und Pflegekosten		4 300 000		4 124 100		3 935 667
62 Medizinische Nebenleistungen		43 700		38 800		71 398
65 Übrige Leistungen an Heimbewohner		50 000		52 000		51 963
66 Miet- und Kapitalzinsertrag		1 000		1 000		1 963
67 Leistungen Cafeteria		60 000		64 000		61 490
68 Leistungen Personal und Dritte		30 000		27 000		28 624
Ertragsüberschuss vor Rücklagen	240 100		209 700		271 388	
Freie Rücklagen	50 000		50 000		50 000	
Ertragsüberschuss	190 100		159 700		221 388	
¹ inkl. Taxrückerstattungen infolge Abwesenheiten ² Freie Rücklagen für zukünftigen Unterhalt						
(Zinsübernahme durch die Gemeinde)	230 900		252 500		236 433	
(Abschreibungsübernahme durch die Gemeinde)	663 700		721 400		784 100	
(Beitrag von Gemeinde)		894 600		973 900		1 020 533

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zum Voranschlag 2011

Rückblick

Dem Abschluss 2010 schauen wir erfreut entgegen: Eine gute Bettenauslastung wirkt sich positiv auf den Ertrag aus und wird unsere Erwartungen gemäss Budget übertreffen.

Budget

Für das Jahr 2011 rechnen wir erneut mit einer hohen Bettenbelegung, auch wenn in der näheren Umgebung neue Pflegeangebote geschaffen werden. Die Neuordnung der Pflegefinanzierung beeinflusst die Ertragsgestaltung und somit auch die Budgetierung. Die Pflegefinanzierungsverordnung wird im November 2010 vom Regierungsrat erlassen und tritt per 01.01.2011 in Kraft (zum Zeitpunkt dieser Publikation noch ausstehend).

Der Ertrag der Pflegekosten richtet sich nach den Vorgaben des Amtes für Gesundheit und Soziales Schwyz und wird mit CHF 4'300'000 budgetiert. Die Verrechnung der neuen Taxen basiert auf dem neuen BESA-Leistungskatalog, welcher ebenfalls per 01.01.2011 eingeführt wird. Alles Neue löst Verunsicherung aus. Falls die Erfahrungen mit dem neuen Leistungskatalog Korrekturen der Taxen erfordern, werden diese per 01.07.2011 angepasst.

Auf der Aufwandseite schlagen die Unterhaltskonten höher zu Buche als in den Vorjahren. Die Garantiezeit der Geräte ist ausgelaufen, anstehende Reparaturen und Ersatzanschaffungen müssen in der laufenden Rechnung berücksichtigt werden. Das vorliegende Budget wurde sorgfältig erarbeitet. Der Ertragsüberschuss (vor Abschreibungen und Kapitalzinsen) wird mit CHF 190'100 voranschlagt, wobei eine Rückstellung für zukünftigen Immobilienunterhalt in Höhe von CHF 50'000 hierbei bereits berücksichtigt ist.

Ausblick

Unsere Bewohnerinnen und Bewohner sind zum Teil nicht mehr mobil. Aus diesem Grund schenken wir nebst einer guten Pflege auch dem gemütlichen, gesellschaftlichen Leben unsere Aufmerksamkeit und gestalten wiederum einen Veranstaltungskalender, welcher der Wangner Bevölkerung viele Möglichkeiten bietet, uns zu besuchen. Raclette-Plausch, Modeschau der Geschw. Winet, Frühlings-Brunch, Sommerfest, Herbst-Plausch uvm. gestalten die Besuche abwechslungsreich. Nebst informativen Vorträgen wird es nächstes Jahr auch wieder inspirierende Kunstaussstellungen geben, die unseren Wänden ein neues Kleid verleihen. Herzlich willkommen im „Brunnenhof“!

Rita Bruhin

Leiterin Seniorenzentrum Brunnenhof

Adrian Oberlin

Präsident Betriebskommission

		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
EW WANGEN		3'220'975	3'241'700	3'218'200	3'231'700	3'404'299.40	3'623'401.21
860.10	Energie	2'224'575	2'880'000	2'144'300	2'800'000	2'491'768.52	3'471'572.47
313.19	Energieankauf	1'950'000		1'950'000		1'774'615.33	
313.20	Netznutzung					551'459.47	
330.11	Rückvergütungen allgemein	10'000		10'000			
330.12	Rückvergütungen Swisscrd	166'985		86'700		77'058.76	
330.13	Rückvergütungen KEV	97'590		97'600		88'634.96	
434.19	Energieverkauf		2'880'000		2'800'000		3'400'573.09
434.20	Rückvergütung NOK-EKZ						70'999.38
860.19	Bruttogewinn aus Energieverkauf	655'425		655'700		979'803.95	
860.20	Personalaufwand	237'400		262'900		215'823.65	
301.10	Besoldungen	176'600		200'000		165'611.30	
303.10	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	13'500		13'100		10'956.25	
304.10	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	13'100		14'300		9'784.05	
305.10	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	4'200		5'500		4'209.25	
309.10	Honorare	30'000		30'000		25'262.80	
860.29	Bruttogewinn 2	418'025		392'800		763'980.30	
860.30	Verwaltungsaufwand	92'000		113'000		71'934.24	
310.10	Büromaterial	1'000		2'000		905.53	
310.20	Drucksachen, Fachliteratur	4'000		5'000		2'361.00	
310.30	Publikationen, Inserate	2'500		2'500		2'510.45	
311.10	Anschaffungen und Unterhalt Büromobiliar und -maschinen	1'500		3'000		805.20	
311.11	Anschaffungen und Unterhalt EDV-Geräte und Maschinen	13'000		15'000		16'961.08	
311.12	Systemsoftware Betriebsbuchhaltung	25'000		35'000		15'000.00	
317.10	Spesenentschädigungen	3'000		3'000		2'245.30	
318.11	Telefon, Fax, Funk	3'000		3'000		2'758.16	
318.12	Porti, PC-Gebühren, Frachten	11'000		12'000		10'416.17	
318.13	Einzugs- und Betriebskosten	2'000		2'000		975.05	
318.14	Piketkosten	3'000		3'000		1'575.00	
318.31	Rechts- und Beratungskosten	3'000		3'000		50.00	
318.32	Kostenaufwand Energie March Netze AG	9'000		13'500		8'719.60	
319.10	Uebrigter Aufwand	6'000		6'000		1'651.70	
390.19	Kostenanteil an Verwaltungskosten	5'000		5'000		5'000.00	
860.40	Betriebsaufwand	359'000	345'000	299'000	415'000	245'605.81	134'795.90
311.40	Anschaffung und Unterhalt, Einrichtungen, Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	10'000		10'000		7'112.00	
311.49	Anschaffung und Unterhalt Zähler- und Schaltapparate	110'000		50'000		49'794.50	
313.19	Betriebs- und Installationsmaterial	2'000		2'000		3'266.71	
315.18	Unterhalt und Anpassung Trafostation, Leitungsnetz und Anlagen	200'000		200'000		155'605.65	
316.11	Mieten, Benützungskosten	15'000		15'000		15'156.00	
318.20	Sachversicherungsprämien	12'000		12'000		12'023.20	
318.39	Installationskontrolle	3'000		3'000		501.25	
318.40	Netzpläne	7'000		7'000		2'146.50	
434.16	Netzanschlussgebühren		200'000		200'000		77'277.70
434.17	Rückzahlung Anschlusskosten		130'000		200'000		44'453.90
434.18	Sonst. Erträge		15'000		15'000		13'064.30

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
860.60 Abschreibungen	300'000		350'000		370'000.00	
331.10 Abschreibungen	300'000		350'000		370'000.00	
860.70 Finanzdienst	2'000	500	8'000	500	290.15	832.84
393.10 Zinsaufwand	2'000		8'000		290.15	
493.10 Zinsertrag		500		500		832.84
860.80 Werkgebäude	6'000	16'200	41'000	16'200	8'877.03	16'200.00
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'000		1'000			
314.10 Baulicher Unterhalt	5'000		40'000		8'877.03	
427.10 Liegenschaftserträge		16'200		16'200		16'200.00
860.89 Unternehmensgewinn / -verlust	20'725		13'500		219'101.81	
860.90 Gewinnverwendung						
Reingewinn	20'725		13'500		219'101.81	

Pos. Bezug	Elektrizitätswerk Wangen, Bau- und Investitionsplan / Netzanpassungen	2011		2012		2013		2014		2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
100	Ausbauten Trafostationen / Mittelspannungs- und Niederspannungsnetz										
EP 08/14/1	Trafostation (TS) und Mittelspannungs-Netzsanierung (MSN) Donnerhof			220'000	100'000	200'000	100'000				
EP 08/14/2	TS, MSN und NSN-Netzsanierung und- Netzverstärkung Zopf Ost		150'000	200'000	150'000						
EP 08/14/3	MS-Ringleitung TS Marahöfli - TS Leuhof Nord					150'000	50'000				
EP 08/14/4	Anpassen resp. Ausbauen MS-Feld in der TS Toni Mollerei								nur bei Bedarf !	100'000	50'000
EP 08/14/5	TS Leuhof Nord 2 (KSS), dritte Hauptzweigleitung NOK, MSN-Ringleitung-Infrastruktur						nur bei Bedarf !	500'000	350'000	410'000	350'000
EP 08/14/6	TS Leuhof Nord 3, übrige Industrie inkl. MSN - Netzinfrastruktur	720'000	500'000	100'000	100'000						
EP 08/14/7	TS Seeblick (Ochsenboden Berg) inkl. MSN - und NSN-Netzinfrastruktur	250'000	150'000	250'000	150'000						
EP 08/14/8	TS Nuderstrasse inkl. MSN - Netzinfrastruktur	110'000				200'000	100'000				
EP 08/14/9	MSN und NSN-Netzsanierung und- Netzverstärkung Bühlgasse - Bubenthal	170'000	50'000							300'000	50'000
PP01	Verkabelung NOK-Leitung TS Schafmatt-TS Lochgasse				130'000		135'000				
PP02	TS Bubenthal inkl. NSN - Netzinfrastruktur							abwarten Weiterentwicklung Klätag		120'000	
PP03	Netzsanierung Surinzwiese/Seewald									100'000	
200	übrige Investitionen										
Inv01	Kanalarisierung Grenze Meier (Brücke) bis Trafostation Meier	50'000		100'000		100'000					
Inv02	Ersatz / Sanierung Turbine Wangen inkl. Turbinenhaus	100'000		100'000							
Inv03	allfälliges Projekt Alternative Energie	170'000									
1000	Jahrestotal	1'570'000	850'000	970'000	630'000	650'000	385'000	500'000	350'000	1'030'000	450'000

Legende bezüglich Erschliessungsplan (EP 1. Etappe 2008-2015) / Realisierung gem. Terminplanung			
EP 08-14	Alle Projekte EP2008-2015		
PP	bereits ausgeführte oder geplante Projekte im Unterhalt		
Inv	Investitionsprojekte		
Legende Abkürzungen (Kürzel)			
TS	Trafostation max. 1250KVA		
MSN	Mittelspannungsnetz 16'000 V		
NSN	Niederspannungsnetz 400V		
KSS	Kunststoffwerk-Schwanden		
Bemerkungen			
Die angegebenen Kosten sind nur als sehr grobe Kostenschätzungen zu verstehen, sämtliche EP - Positionen sind auch im aktuellen Erschliessungsplan bereits berücksichtigt und genehmigt;			

	Ausgaben	Einnahmen	Delta	durchfn. Jahresbelastung
Gesamtbudget	3'880'000	2'400'000	1'480'000	296'000
Gesamtbudget	220'000	265'000	-45'000	-9'000
Gesamtbudget	620'000	0	620'000	124'000
Total 5-Jahr	4'720'000	2'665'000	2'055'000	411'000

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 29. November 2010

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____
2. _____
3. _____

Traktandum 2

Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2011

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung 2011 und die Investitionsrechnung 2011 werden genehmigt. Der Steuerfuss wird neu auf 160 % e.E. festgelegt.
2. Der Voranschlag des EW Wangen für das Jahr 2011 wird genehmigt.
3. Der Voranschlag für das Seniorenzentrum Brunnenhof für das Jahr 2011 wird genehmigt.

Traktandum 3

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die kroatische Staatsangehörige Udovicic Ivana

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Udovicic Ivana wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vornamen	Udovicic, Ivana Dayana
Adresse	Aabächliweg 1, Siebnen
Geburtsdatum	14.06.1991
Geboren in	Zürich ZH
wohnhaft in der Schweiz seit	Geburt
wohnhaft in Wangen SZ seit	Geburt
Zivilstand	ledig
Eltern/Familie	Udovicic Ilija und geb. Dundjer Kata
Nationalität	Kroatien
Schule und Ausbildung	6 Jahre Primarschule 3 Jahre Sekundarschule
heutige berufliche Tätigkeit	Ausbildung zur Dentalassistentin (3. Lehrjahr)
aktueller Arbeitgeber	Dr. med. dent. Martin Meier, Bahnhofstr. 33, Siebnen
Hobbies	Tanzen, Joggen, Schwimmen und Volleyball
Leumund	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 21.01.2009 statt. Das zweite Gespräch wurde am 16.09.2010 durchgeführt. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt. Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



Traktandum 4

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den kroatischen Staatsangehörigen Udovicic Ivan

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Udovicic Ivan wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vorname	Udovicic, Ivan
Adresse	Aabächliweg 1, Siebnen
Geburtsdatum	17.08.1993
Geboren in	Lachen SZ
wohnhalt in der Schweiz seit	Geburt
wohnhalt in Wangen SZ seit	Geburt
Zivilstand	ledig
Eltern/Familie	Udovicic Ilija und geb. Dundjer Kata
Nationalität	Kroatien
Schule und Ausbildung	6 Jahre Primarschule 3 Jahre Sekundarschule
heutige berufliche Tätigkeit	Ausbildung zum Augenoptiker (2. Lehrjahr)
aktueller Arbeitgeber	Augenoptik Obersee AG, Daniel Eugster, Lachen
Hobbies	Fussball, Schwimmen, Fitness, Joggen, Snowboard und Squash
Leumund	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 21.01.2009 statt. Am 16.09.2010 fand ein zweites Gespräch statt. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt. Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



Traktandum 5

Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an den kroatischen Staatsangehörigen Bajo Petar

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Bajo Petar wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.-- festgesetzt.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Name, Vorname	Bajo, Petar
Adresse	Sonnenwiese 23, Wangen
Geburtsdatum	12.05.1991
Geboren in	Lachen SZ
wohnhalt in der Schweiz seit	Geburt
wohnhalt in Wangen SZ seit	01.07.1997
Zivilstand	ledig
Eltern/Familie	Bajo Marinko und geb. Dundjer Ana
Nationalität	Kroatien
Schule und Ausbildung	1999 – 2004: Primarschule, Wangen 2004 – 2008: Realschule, MPS Siebnen
heutige berufliche Tätigkeit	Ausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt (3. Lehrjahr)
aktueller Arbeitgeber	Gemeinde Altendorf
Hobbies	Krafttraining, Feuerwehr Wangen, Freunde treffen
Leumund	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungsgespräch	Das Einbürgerungsgespräch fand am 30. Oktober 2008 statt. Am 7. September 2010 wurde das zweite Gespräch geführt. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt. Der Gemeinderat empfiehlt, dem Gesuch zu entsprechen.



Besuchs- und Begleitdienst Wangen SZ

Ein Angebot der Gemeinde Wangen, der evang.-ref. Kirchgemeinde March und der Pro Senectute des Kantons Schwyz

Freiwillige und ehrenamtliche Besucherinnen und Besucher leisten folgende Hilfeleistungen:

- ⇒ Regelmässige Besuche durch die gleiche Betreuungsperson
- ⇒ Gespräche, Vorlese, Spielen
- ⇒ Begleiten von Spaziergängen



Der Dienst richtet sich an alle Frauen und Männer ab dem 60. Altersjahr. Auch Personen im Spital oder in einem Heim können besucht werden. Es werden Menschen in besonderen Lebenssituationen wie z.B. Krankheit, Unfall, Einsamkeit, Behinderung, psychischen Schwierigkeiten etc. besucht.

Um aber diesen Dienst aufrechterhalten oder erweitern zu können

suchen wir Besucherinnen und Besucher.

Sofern Sie Interesse an dieser dankbaren und erfüllenden Aufgabe haben, wenden Sie sich für ein unverbindliches Gespräch an die Vermittlungsstelle Frau Hedi Hüppin, Knobelstrasse 15, Wangen, Tel. 055 440 36 73